

JCK情報誌

2003年2月号

<日本語・中国語版>

発行：JCK株式会社

【TEL/电话号码】 03-5282-8209

【FAX/传真号码】 03-5282-8249

【ADDRESS/地址】 〒101-0064

東京都千代田区神田駿河台2-1-19

アルベルゴ御茶ノ水709

E-mail: info@jck.co.jp <http://www.jck.co.jp>

2 月份的纪念活动和体育比赛：1 日、电视广播纪念日职业棒球营地训练开始、冬季亚运会(青森、8 日闭幕)。2 日 航空业务恢复纪念日 3 日 节分、4 日 立春6 日 紫菜日 8 日 忌针节、9 日、东京国际马拉松(东京)日本职业排球联赛、15 日、16 日、22 日、23 日) 11 日 建国纪念日 文化勋章制度纪念日 14 日 情人节 16 日~3 月 15 日 所得税确定申报 19 日 万国邮政联盟加盟纪念日 22 日 猫节 23 日 税理士纪念日 横滨国际女子长跑接力赛、28 日 饼干节

2 月の行事とスポーツ：1 日=テレビ放送記念日、プロ野球キャンプイン、冬季アジア大会(青森、8 日最終日)、2 日=国際航空業務再開の日。3 日=節分。4 日=立春。6 日=海苔の日。8 日=針供養。9 日=東京国際マラソン(東京)、バレーボール(Vリーグ、15 日、16 日、22 日、23 日)。11 日=建国記念日、文化勲章制定記念日。14 日=聖バレンタインデー。16 日-3 月 15 日=所得税確定申告。19 日=万国郵便連合加盟記念日。22 日=猫の日。23 日=税理士の日。横浜国際女子駅伝。28 日=ビスケットの日。

日本介绍

※ 节分・立春 今年的立春为新历 2 月 4 日。立春前一天的节分(2 月 3 日)、为日本全国性例行民俗节日、人们一边口呼“福在内、鬼出去!”、一边撒豆、以示驱赶给人们带来灾难的邪鬼、迎来新春。当天、各神社、寺院大都向人们交付写有“立春大吉”的除厄护身符。其年为本命年的男女(截止今年 1 月 1 日、日本有 1,001 万本命年男女、占总人口的 7.9%、其中男性 488 万人、女性 513 万人)、前往神社、寺庙(其中、东京的浅草寺等颇为有名)、参加在那里举行的祭祀活动。此外、一般家庭、有的也进行撒豆活动。据说、撒豆习俗盛行于中国的明代、在日本的室町时代(1336~1573)传入日本、起初这类活动只在宫廷中进行。

※ 大雪和滑雪 日本的日本海一侧是世界上首屈一指的降雪地带。尤其是北陆地区(包括福井、石川、富山、新潟各县)、信越交界处(长野县与新泻、富山等县的交界处)一个晚上 70 厘米至 1 米的新雪并不稀奇。滋贺县伊吹山的山岳观测所于 1927 年 2 月 17 日纪录到的厚达 11.82 米。是世界最深的积雪纪录。在休闲日趋重视的现在、2 月份又是滑雪的季节。据余暇开发中心统计、人们用于滑雪的金额全年为 11 万 1,700 日元(93 年)、居海外旅行、高尔夫球、国内旅行之后、位居第 4。近年、滑雪的年龄层也发生了变化。20-29 岁年龄层前往滑雪的人数比例在 1991 年创下历史新高后、持续下滑。93 年为 41.8%、同样年龄层的女性则逐渐上升。93 年为 33.4%。60 岁年龄层以上的男性、1988 年为 1.6%。1993 年上升到 5.3%。女性则一直在 0.6% 前后徘徊。另外、日本滑雪板市场上滑雪板的上市量约为 260 万块、据说「占到世界市场的约 40%」(94 年)。

※ 春一番 指的是立春以后(西部日本在 2 月 23 日左右、东京则在 2 月 25 日左右)、温带低气压生成后通过日本海、吹往日本列岛的温暖的南风。因为是在西北

日本についての紹介

※ 節分・立春 立春は新暦の 2 月 4 日で、立春前日の節分(2 月 3 日)に、全国的にポピュラーな行事とも言われる豆撒きが行われる。「福は内、鬼は外」の掛け声と共に豆を撒き、疫病や災難を持ち込む邪鬼を追い払う追儺会は新しい春を迎えるための民俗行事。当日は社寺では「立春大吉」と書かれた厄除けの護符が交付される。その年の干支に当たった人年男(今年 1 月 1 日現在、年男・年女が全国で 1001 万人で全人口の 7.9% にあたり、男性は 488 万人、女性は 513 万人)となり、社寺(中でも東京浅草の浅草寺が有名)等で行われる追儺会の祭りに参加する。尚、一般の家庭でも豆撒きをする。因みに、豆撒きは中国の明の時代にはやり、日本には室町時代(1336-1573)に伝わり、宮廷で行われたのが始まり。

※ 豪雪とスキー 日本の日本側は世界一の豪雪地帯。その北陸地方や信越地方では一晩に 70cm から 1 尺の新雪が降るのは珍しくない。滋賀県伊吹山の山岳測候所が 1927 年 2 月 17 日に記録した 11.82m が世界最深記録。レジャー志向が重視される現在、この時期はスキーのシーズンでもある。余暇開発センターによると、スキーに掛ける金額は年間 11 万 1,700 円(93 年)、海外旅行、ゴルフ、国内旅行について 4 番目。その年齢層を見ると、20 代男性がスキーをした割合は 91 年をピークに減り、93 年は 41.8%、同女性は少しずつ増え、93 年は 33.4%。60 代以上の男性は 88 年の 1.6% が 93 年には 5.3% に伸び、女性は 0.6% 前後で横這いと、変化が見られる。又、日本国内に出回ったスキー板は約 260 万、「世界市場の約 4 割を占める」といわれる(94 年)。

※ 春一番 立春以降(西日本では 2 月 23 日頃、東京では 2 月 25 日頃)日本海を温带低気圧が発達しながら、通過する時、日本列島に吹き込む暖かい南風のこと。北西季節風が吹く真冬に南風が吹き、春のような馬鹿な天

季节风劲吹的严冬、突然吹进南风、所以使人错觉到春天到来。由此、人们通过这第一号春风而亲身感到春天即将到来。不过、并不象“春一番”之名字一样、其风会给人一种温柔感觉。有时“春一番”的风速接近于台风、会给人们带来灾难。

※ 住民税・所得税確定申告 在日本，每到1月底、前往车站前及政府机构，就会看到2月16日至3月15日间为「所得税確定申告」期间的垂挂条幅。所得税是对从工资所得金额中扣除了所得扣除的金额（征税所得），乘上根据所得税的速算表中的相应税率后算出的。技能实习生及公司薪金人员的所得税由会社从每月的工资中扣除，年末时由会社对所得税额进行精算，即年末调整。因此，诸位不必在此期间进行确定申告。需申告者一般属下述几种情况。●有事业所得・不动产所得者，其所得总额超过扶养扣除等的所得扣除的总额时。●有工资所得者，①其工资收入超过2000万日元者，②一年中除工资以外的副收入（不包括退職金）超过20万日元时，③在2处以上得到报酬收入等（详细可前往当地的市税务署咨询）。国家对所得进行征收的税为所得税，而都道府县及市町村对所得进行征收的税为住民税。属下述情况者，则需要缴纳住民税。●薪金人员的工资中没有被扣除市（都）民税。●在2处以上得到报酬收入者，没有必要进行所得税确定申告者等。综所周知，支撑现代国家・社会的是税金。国家和地方政府通过财政支出来向纳税者提供必要的服务。2000年度日本政府的「一般会計全年支出总额」为85兆日元，而「租税及印紙收入」为48兆6,590亿日元，占57.3%。日本政府收入的约60%是来自税金。顺便告及，所得税为18兆6,800日（占22.0%）元。

※ 大学入学考试的季节和入学考试特点 与盛夏的7月举行的中国的全国性大学入学考试不同，日本的大学入学考试是在2月。另外，与一下子连续3天考6门课、人生的命运一锤子定音的中国考试制度不同，日本的大学入学考试其特征总的来说参加考试机会多次化、考试方式多样化，私立大学入学考试的单独化、考试期间的长期化，考试科目“三科目型”定型化（私立大学在三科目以下，较多的国立、公立大学也从5科目转为3科目）等。国立、公立大学入学考试的日程一般为：10月中旬向大学入学考试中心报名参加考试。1月份的第三周（今年为20、21日）、大学入学考试中心举行考试。1月末至2月初，向各大学报名参加考试。其后考试一般分为连续式（仅为公立大学）和分离分割方式这二种方式。连续方式有A日程考试（2月25日起）、B日程考试（3月8日起）、C日程考试（3月12日起）。3月23日公布及格者名单。在3月27日以前办理入学手续。与此对，后者的分离分割方式为前期日程考试（2月25日起进行，及格者发表在3月20-24以前，3月14日前办完入学手续），后期日程考试（3月12日起进行，3月24日公布及格者名单，但前期的公布在3月6-10日、3月27日以前办理入学手续）。就以上内容稍作下说明：大学入学考试中心的考试开始于1979年，是在国立大学中采用的“第一次学力测试统考制度”。当时，把入学考试分为第一次和第二次，第一次考试由作为共同利用的机关而设立的大学入学考试中心所进行的学力统一考试。通过这次初选，在第二次考试中，则采用多种知识水平的评价方法，对入学进行仔细的入学筛选。尔后，随着这种分离分割方式的多化进行，其不足之外，露出来，遭到大学内外

気になるのだから、人々が春一番によって春の訪れの近いことを肌で感じるのだ。が、その名の如く穏やかな風ではなく、台風並みの秒速で恐ろしい災難を引き起こすこともある。

※ 住民税・所得税確定申告 日本では一月末になると、駅前や政府機関に出ると、2月16日から3月15日迄の間、「所得税確定申告」の期間との垂れ幕がかかっている。所得税はその給与所得額から所得控除から差し引いた額（課税所得）に対し、所得税の速算表における税率を掛けて算出されたもの。技能実習生やサラリーマンの場合は毎月の給料から差し引かれ、年末に会社より年末調整が行われ、申告する必要はないと思われる。しかし、●事業所得・不動産所得等がある方で所得合計が扶養控除等の所得控除の合計額を超える場合、●給与所得がある方で、①給与収入が2000万円を超える場合②給与以外の所得（退職金を除く）が20万円を超える場合③給与を2カ所以上から受ける場合等幾つの条件に該当する場合は申告する必要がある（詳しくは市役所か税務署に問い合わせ）。国が所得を徴税する所得税に対し、都道府県及び市町村が所得徴税するのは住民税。●サラリーマンで給与から市（都）民税が引かれない方●給与を2ヶ所以上から受けている方で、確定申告を必要としない方等が申告の対象。周知の様に、現代国家・社会を支えるのは税金である。国と地方政府が財政支出を通して納税者に必要なサービスを提供する。2000年度日本政府的「一般会計歳出総額」が約85兆円だが、“租税及び印紙収入”は48兆6,590億円で、57.3%。日本政府の収入の約60%は「税金」からなっている。因みに所得税は18兆6,800円（22.0%）となっている。

※ 大学入試のシーズンと入試特徴 真夏の7月に大学受験の中国と異なり、日本では2月が大学の入試シーズン。又、一気に3日連続、6科目続けて試験を受け、人生を一発で決める中国の入試制度とも異なり、日本では総じて受験機会の複数化、方式の多数化、私立大学入試の単独化、試験期間の長期化、受験科目の「3教科型」定着化（私大は3教科以内、国公立も5教科から3教科への移行が多くなった）などが特徴となっている。国公立大入試の場合は先ず、10月中旬頃大学入試センター試験の出願受け付け、1月の3週目の土日（今年18、19日）に大学入試センター試験、1月末から2月初頭に各大学の出願受け付け。その後の試験は連続方式（公立のみ）と分離分割方式と2つの方式に分かれる。連続方式はA日程試験（2月25日から）、B日程試験（公立のみ・3月8日以降）、C日程試験（3月12日以降）があり、3月23日迄に合格発表、3月27日迄入学手続きとなっている。一方、後者の分離分割方式は前期日程試験（2月25日から、合格発表は3月10日迄、入学手続きは3月14日迄）と、後期日程試験（3月12日以降、合格発表は3月20-24日（但し前期は3月6-10日）、入学手続きは3月27日迄）に分かれている。以上のことについて少し説明を加えよう。大学入試センター試験は1979年に導入された国立大学の「共通第一次学力試験制度」に始まる。当時、入学試験を第一次と第二次に分け、第一次試験は共通利用機関として設立された大学入試センターが実施する共通学力試験によるもの。第二次試験は多様な学力評価の方法を導入してのきめ細かな入学者選抜試験だ。その後、回を重ねるごとに弊害が現れ、大学内外の批判が論まり、試験科目数の削減、受験機会の複数化

强烈批评。为此，采取了减少入学考试科目、参加考试机会多次化、扩大考试结果利用的自由度等改善对策。从90年开始，采用了“大学入学考试中心考试”制度。这种新制度的考试，其标记选择方式等考试方式，内容与以往同，但其不同之处是：不问国立、公立还是私立，所有的大学都可以利用这种考试制度，且能更自由地利用这考试结果。不过，按规定，所有国立、公立的大学必须利用这考试制度，目前利用这种制度的私立大学尚在少数，但其倾向在逐年增加。再则，上述所谓分离分割方式，指：国立大学在1987年以后，为增加考生参加考试的机会，将大学分成A、B两组，分别在不同的日子举行考试，这种考试的方式是，考试及格者打算进入哪组大学，本人可自由选择。但这种方式带来了大学方面很难最终把握入学人数不利之处。为此，一部分国立大学于1989年，将招生定额分为二组，即，对和A组于同日进行考试的及格者，在公布及格者名单时，当即让其办理入学手续，这种方式即为分离分割方式，后期的考试与B组于同日进行考试。其招生定额分配比前期考试的定额分配数要少，其倾向是主要采用科目知识水平测试以外的选拔方式。此外，私立大学的考试方式是，近年来用大学入学考试中心的考试制度的私立大学日渐增多，但总的来说，私立大学独自进行考生入学考试仍为主流。近年来，私立大学中也采取了将招生名额分成几批，组织招生考试这种多次性考试方式，在地方也设置或增设考场，或采用二期·二次入学考试制等改进手段，因此出了增加入学考试机会的多样化、广域化、考试长期化等倾向。最近，有全国最大难关之称的东京大学医学部，宣布在入学考试中全面引入面试方式。类似的大学入学考试改革已在各大学间展开。顺便告及，今年报名参加该考试中心的大学入学考试者为60万2,887人，比去年增加了约797人。

※ 大学入学考试中心考试 日本的大学入学考试中心考试开始于1979年，是在国立大学中采用的“第一次学力测试统考制度”。当时，把入学考试分为第一次和第二次，第一次考试由作为共同利用的机关而设立的大学入学考试中心所进行的学力统一考试。在第二次考试中，则采用多种知识水平的评价方法，对入学考生进行仔细的入学筛选。尔后，采取了减少入学考试科目、参加考试机会多次化、扩大考试结果利用的自由度等改善对策。从90年开始，采用了新的“大学入学考试中心考试”制度。

※ 由数字看日本的大学生 截止93年，日本的大学数为534所。截止93年四年制大学本科生为238万9648人，女子大学生的比率为30.3%（93年），入学升学率为28%（男36.6%、女19%），大学·短大的升学率为40.9%（93年）。顺便告及，96年春季，东京都内四年制大学的升学率为30.3%（女28.5%、男32.3%）。特点是：女子的“四年本科生志”逐年增加。大学入学所需费用，私立大学较高，国立·公立较低。早稻田大学第一年度缴纳的费用（文科）为94万1100日元（94年）。国立大学的入学费，系部（白昼上课）为27万日元（96年）。大学入学考试中心（三科目以上）和系部第二次复试合计的考试费用为3万1千日元（96年度）。东京都大学生（寄宿生）全年的生活费是：国立大学的学费53万日元，生活费150万日元。私立大学则分别为110万日元和146万日元。由上所述，考生参加大学入学考试时的自然环境较为严峻，在

試験結果利用の自由度拡大など改善策が取られ、90年から新しい「大学入試センター試験」制度が始まった。これは、マークシート方式等テストの方式・内容は同じだが、国・公・私立を問わず、すべての大学に、しかも結果のより自由な利用を認める点で従来と異なっている。ただ、国・公立大学のすべてが利用しているのに対し、私立大学の利用は少数だったが、年々増加の傾向にある。又、前述の分離分割方式とは、国立大学で1987年以降、受験機会の複数化のため、A・Bグループに分け、別の期日に試験を行い、どちらのグループの大学に入学するかは、合格者の自由に委ねる入試方式。しかし、この方式では、最終的な入学者の確定に困難が多いため、一部の大学が、89年に入学定員を2つに分け、Aグループと同日程で行う試験による合格者には、合格者発表と同時に入学手続きを取らせる分離分割方式を取り入れた。後期の試験はBグループと同日程で行われるが、一般に定員の配分は前期よりも少なく、科目別の学力試験以外の選抜方法が取られる傾向にある。一方、私立大学では、センター試験参加の学校の増加が見られるが、独自に入学試験を行うのが主流。又、ここ数年、定員を分けて入試方法を変える複数入試、地方試験会場の設置・増設、二期・二次入試の増加で、入試機会を増やす多様化、広域化、長期化の傾向も現れた。最近、日本一の難関といわれる東京大学医学部の入学試験に面接選考が全面的に導入されるなど、大学の入試改革が各大学で始まった。因みに今年、入試志願者数は60万2,887人、前年に比べ約797人増えた。

※ 大学入試センター試験について 日本の大学入試センター試験は1979年に導入された国立大学の「共通第一次学力試験制度」に始まる。当時、入学試験を第一次と第二次に分け、第一次試験は共通利用機関として設立された大学入試センターが実施する共通学力試験によるもの。第二次試験は多様な学力評価の方法を導入してのきめ細かな入学者選抜試験だ。その後、試験科目数の削減、受験機会の複数化、試験結果利用の自由度拡大など改善策が取られ、90年から新しい「大学入試センター試験」制度が始まった。

※ 数字で見る大学生 日本の大学の数は93年現在534校、大学生数（四年制）は93年現在、238万9,648人、女子大学生比率は30.3%（93年）、大学進学率は28%（男36.6%、女19.0%）、大学・短大進学率は40.9%（93年）。因みに96年春、東京都内の四年制大学の進学率は30.3%（女28.5%、男32.3%）、女子の「四年制志向」が年々高まっているのが特徴。大学入学に必要な費用は、私立大が高く、国公立が低い。早稲田大初年度納入金（文系）は94万1,100円（94年）。国立大学の入学料は学部（昼間部）27万円（96年）、大学入試センター（3教科以上）と二次試験の学部を合わせた受験料は31,000円（96年度）。東京都の大学生（下宿生）の年間学生生活費は国立大の場合、学費53万円、生活費150万円。私立大の場合はそれぞれ110万円、146万円となっている。以上の様に、大学入試時の自然環境も厳しいが、入学後の大学生の家庭の財政のやりくりも厳しさを増している様だ。

※ 大学全入時代 日本文部省の諮問機関「大学審議会」の試算によると、2009年には大学・短大の志願者と定員がほぼ同じになり、数字の上では進学希望者はどこかの大学に入学できる「全入時代」を迎える。大学・短大

入学之后，父母亲的经济负担状况也是同样的严峻。
※ 全员进入大学时代 据日本文部省的咨询机构「大学审议会」的测算，2009 年报名大学·短期大学的应考人员和大学·短期大学的编制将趋于相同，即在数字上显示，日本将迎来希望入大学深造者都能进入某一所大学的「全员进入大学时代」。对于大学和短期大学来说，1992 年可谓黄金时代。那年 18 岁人口达到历史新高，为 205 万人。尔后，1995 年度降为 177 万人、96 年度为 173 万人、人数持续减少，少子化（孩子减少）现象不断加剧。至 2009 年，预计 18 岁人口为 120 万人。

中国国内新闻·文化·体育简讯

- * [中新社 1 月 1 日] 中国的“神州”五号飞船已经进入总装总测阶段，预计将在 2003 年下半年发射，从而实现中国载人航天的历史性突破。
- * [中新社 1 月 1 日] 上海两机场去年的旅客吞吐量达到 2468 万人次，跻身世界最繁忙机场行列。
- * [中新社 1 月 1 日] 从 1 月 1 日到 2 月 7 日，每逢双休日及国家法定假日，磁浮列车将向公众开放作试运营。试运营期间的票价为每位普通舱 150 元，贵宾舱为 300 元（龙阳路站到浦东国际机场站来回）。
- * [中新社 1 月 2 日] 上海浦东机场将再建三条跑道 2010 年前完成。初步预测，到 2010 年上海的航空旅客将超过 5000 万人次，世博会时上海机场旅客吞吐量将突破 8000 万人次。
- * [人民日报 1 月 3 日] 据中国国务院发展研究中心进行的调查，城市居民的 36% 使用着国产手机。国产品牌的企业有 TCL、康佳、海尔、海信等家电厂家，有波导、首信、南方高科、中电通信等通信企业、有联想、托普等 IT 企业、有迪比特等制造业这 4 种类型的厂家。
- * [新华社 1 月 5 日] 继长江三角洲、珠江三角洲地区经济快速发展后，中国最大的工业密集区域——环渤海经济圈（约占中国国土的 12% 和人口的 20%，目前的经济总量和对外贸易占到全国的 1/4）正形成中国经济增长的第三“极”，成为拉动中国北方地区经济发展的发动机。
- * [新华社 1 月 5 日] 福建 2002 年工业增加值增幅居中国第一，电子、机械和石化三大产业构成拉动工业增长的主要牵引力。
- * [新华社 1 月 5 日] 2003 年高考的一次“预演”——江苏省最大规模的一次统考，有 35 万人参加。
- * [新华社 1 月 5 日] 由华坤女性调查中心完成的对女性的消费动向调查显示，选择“旅游”的比例最高，占 28.23%，其次为“保健”，占 27.54%，选择“文化教育”的 20.83%，居第三位。其他依次为“美容”，占 12.91%， “娱乐”，占 5.68%， “时装”，占 3.1%。
- * [新华社 1 月 5 日] 中国 2002 年 12 月 30 日发射升空的“神舟”四号飞船，已于 1 月 5 日成功着陆，顺利回收。第四次飞行试验获得圆满成功。
- * [新华社 1 月 7 日] 粤海铁路货车正式开通。将在今年年底前开通粤海铁路跨海轮渡客运。届时，旅客可乘坐火车直达海南。
- * [新华社 1 月 8 日] 为实现人均国内生产总值在

にとっては 18 歳人口が約 205 万人とピークに達した 1992 年頃が最も好い時代だった。その後、95 年度 177 万人、96 年度 173 万人と、減少が続き、少子化が進み、2009 年には 18 歳人口が 120 万人になる。

中国国内ニュース・文化・スポーツニュース

- * [中新社 1 月 1 日] 中国の「神舟」5 号の宇宙船は実質な総組立、全体のテスト段階に入っている。2003 年下半期打ち上げ予定。これにより、中国の宇宙船の有人飛行に歴史的な突破が実現されることになる。
- * [中新社 1 月 1 日] 昨年、上海にある二つの空港（訳注：虹橋、浦東）における旅客取扱量は延べ 2468 万人に上り、世界における最も忙しい空港に仲間入り。
- * [中新社 1 月 1 日] 1 月 1 日から 2 月 7 日迄の土日と法定祝日に、リニアモーターカーは一般開放され、試運転に入る。試運転期間の乗車券は、エコノミークラスが 150 元/一人、貴賓クラスは 300 元/一人（龍陽路駅から浦東国際空港迄）。
- * [中新社 1 月 2 日] 上海浦東空港で更に 3 本の滑走路が建設され、2010 年迄に完成する。初歩的な予測によると、2010 年に、上海の空路による旅客数は延べ 5000 万人に達し、2010 年の世界博覧会開催時、当該空港の旅客取扱量は延べ 8000 万人に上る見込みである。
- * [人民日報 1 月 3 日] 中国国务院發展研究センターが行ったアンケート調査によると、都市居住者の 36% が国産携帯電話を利用していることが分かった。国産ブランドは、TCL、康佳、海爾、海信を中心とする家電企業、波導、首信、南方高科、中電通信を中心とする通信企業、聯想、托普を中心とする IT 企業、迪比特を中心とする製造企業の 4 タイプに分けられる。
- * [新華社 1 月 5 日] 長江デルタ、珠江デルタ地域における経済の急速発展に続き、中国で工業が最も密集している区域——環渤海経済圏（中国の国土の約 12%、人口の 20% 占め、目下、経済総量と対外貿易は全国の 1/4 を占める）は中国の第三「極」になりつつあり、中国北方地域の経済発展のエンジンになる。
- * [新華社 1 月 5 日] 福建省の 2002 年の工業成長の増幅は中国で最高となり、電子、機械と石油化学の三大産業は工業成長の主要牽引力となっている。
- * [新華社 1 月 5 日] 2003 年の大学試験の「予備試験」——江蘇省における最大規模の統一試験に 35 万人が参加。
- * [新華社 1 月 5 日] 華坤女性調査センターが女性を相手に行った消費動向調査によると、「旅行」を選択した比率が最も高く、28.23% を占め、その次は「保健」で 27.54%、「文化教育」を選択したのは 20.83% で三位になり、更に「美容」12.91%、「レジャー」5.68%、「ファッション」3.1% と続いている。
- * [新華社 1 月 5 日] 中国が 2002 年 12 月 30 日に打ち上げた宇宙飛行船「神舟」4 号が 1 月 5 日に成功裏に着陸し、順調に回収された。これにより第 4 回の飛行試験は円満に成功。
- * [新華社 1 月 7 日] 粵海（広東省—海南省）鉄道貨物列車は正式に開通。今年末迄に粵海鉄道の旅客の海峡連絡船は開通される予定。その際、乗客は汽車で直接海南へ到着できる。
- * [新華社 1 月 8 日] 2020 年に、一人当たりの国内総生産が 3000 米ドルという所定の目標を達成するため、中国は「三つ

2020年达到3000美元的既定目标，中国确定「三步走」的人口与计划生育工作目标。到2005年末，中国将把大陆总人口控制在13.3亿以内，年平均增长率不超过0.9%。到2010年不超过14亿。到2020年，总人口控制在15亿左右。

*[新华社1月9日] 中国把驾驶证有效期从6年改为4年。有效期内不再审验。

*[新华社1月10日] 有关专家指出，中国将是21世纪全球最大的私人飞机市场。

*[人民日报1月13日] 据有关中国消费者动向的消费者信赖调查，「数码相机」(36%)、「购置新电脑」(39%)、「换购多功能手机」(48%)成为人们喜爱的三大件。

*[人民日报1月16日] 2002年由农村流向城市的劳动人口达9400万人以上，比上年的8961万人增加了约470万人。

*[人民日报1月16日] 现在，不动产、通信、个人用车、教育已成为中国城市的消费重点。

*[人民日报1月17日] 在中国，因特网的利用时间为每周平均9.8小时，因特网电子邮件每人平均1.5个。

*[人民日报1月18日] 2002年在中国因事故死亡者超过14万人，比2001年约增加1万人。其中，道路交通事故死亡者11万人，为最多。其次为矿业事故死亡者1万4千人。在去年，中国的汽车数量增加了14%。

*[人民日报1月18日] 泰山、黄山、峨眉山、庐山、珠穆拉玛峰、长白山、华山、武夷山、玉山(台湾的阿里山主峰)、五台山被评为中国国内10大名山。

*[人民日报1月18日] 中国私营企业占企业总数的43.7%，职工人数占全部的20%。

*[中新社1月22日] 有关中国汽车业的市场预测报告，称中国汽车业在未来几年的发展将超过加拿大、西班牙和韩国，2004年中国汽车业将增长47%，从而成为世界五大汽车生产国之一。

*[中新社1月23日] 第四届中日韩三国围棋擂台赛落下帷幕，中国队再次未能打破韩国队的垄断，与冠军失之交臂。但一批中国围棋新人——胡耀宇、孔杰、古力等八十年代出生的“新新人类”已经引入注目地开始走到了国际棋坛前台。

*[中新社1月23日] 中国国家统计局统计显示，2002年中国餐饮业营业额达到5090亿元，增幅达到16.5%，占国内生产总值的5.1%。

*[中新社1月24日] 今年的CCTV春节联欢晚会为第21届。晚会由歌舞、小品、相声、魔术、杂技、戏曲等四十余个节目构成。张柏芝、林忆莲、郭富城等港台明星将与宋祖英、张也、冯巩、蔡明等荧屏名流共同登台献艺，彭丽媛、宋祖英、张也、刘欢、田震、殷秀梅等为人熟悉的歌唱家将把《世纪春雨》、《美丽的心灵》、《温暖》、《风雨彩虹铿锵玫瑰》、《妻子》、《老前辈》等一批旋律优美、意蕴深远的歌曲带给观众。港澳台地区的林忆莲、郭富城、张柏芝将为观众带来《至少还有你》、《动起来》等风格不同的歌曲。

のステップ」による人口と計画出産の目標を定めた。2005年末、中国は大陸の総人口を13.3億内におさめ、年平均増加率が0.9%を下回るようにする。2010年に14億以内に、2020年に総人口を15億人ぐらいに抑制する。

*[新华社1月9日] 中国は運転免許の有効期限を6年から4年に変更、有効期限内に審査をしないことにする。

*[新华社1月10日] 関係専門家によると、中国は21世紀における最大の個人飛行機市場になる見込み。

*[人民日报1月13日] 中国消費者の動向に関する消費者信頼調査によると、「デジタルカメラ購入」(36%)、「パソコンの買い替え」(39%)、「多機能携帯電話への買い替え」(48%)などは三大欲求となっている。

*[人民日报1月16日] 2002年に農村から都市部などに流出した労働人口は9400万人以上に達し、前年の8961万人から約470万人増加した。

*[人民日报1月16日] 現在、不動産、通信、マイカー、教育は中国都市部消費の重点になっている。

*[人民日报1月17日] 中国でインターネットの利用時間は週平均9.8時間、インターネットメールは1人平均1.5通。

*[人民日报1月18日] 中国で事故による2002年の死亡者は14万人を超え、2001年比約1万人の増加。内、道路交通事故による死亡者が11万人で最も多く、次いで鉱業の事故の1万4千人だった。中国では昨年、自動車台数が14%増加。

*[人民日报1月18日] 泰山、黄山、峨眉山、庐山、珠穆朗瑪峰(チョモランマ)、長白山、華山、武夷山、玉山(台湾の阿里山主峰)、五台山が中国国内の10大名山に選ばれた。

*[人民日报1月18日] 私営企業は全体の43.7%で、従業員数の割合は20%となっている

*[中新社1月22日] 中国の自動車産業の市場に関する推計によると、中国の自動車産業はこれから数年間の発展はカナダ、スペイン、韓国を超え、2004年に、中国の自動車産業は47%成長、世界の5大自動車生産国の一つとなる。

*[中新社1月23日] 第4回中国・日本・韓国の三ヶ国囲碁勝ちぬき戦が閉幕。中国は韓国チームの独占を再度打ち破られず、優勝と無縁になった。しかし、複数の中国囲碁界の新人——胡耀宇、孔傑、古力等80年代生まれの「新新人類」は既に注目され、国際の囲碁界の前列に踊り出た。

*[中新社1月23日] 中国国家統計によると、2002年における中国の飲食産業の売上は5090億元に達し、増幅は16.5%になり、国内総生産の5.1%を占める。

*[中新社1月24日] 今年の中央電視台(CCTV)の旧正月交歓会は21回。交歓会は歌・舞踊、演奏、漫才、奇術、雑技、戯曲等40余りの番組からなる。張柏芝、林憶蓮、郭富城等の香港・台湾のスターは彭麗媛、宋祖英、張也、馮巩、蔡明等の演芸界スターと共同で演芸を披露する。彭麗媛、宋祖英、張也、劉歡、田震、殷秀梅らよく知られている歌手は「世紀の春雨」「美しい心」「温かみ」「雨風のレインボーと力強いバラ」「奥様」「大先輩」等の美しいメロディ、意味深い歌曲を視聴者に届け、香港、マカオ、台湾地域の林憶蓮、郭富城、張柏芝は「少なくともあなたもいる」「動き出した」等の異なるスタイルの歌曲を視聴者に届ける。